

NEW LAND

New Generation of Appliance



گوشت کوب برقی

مدل: NL-3077BS

فارسی ☐
English ☐

قبل از استفاده از وسیله برقی، باید همیشه اقدامات احتیاطی اولیه رعایت شود، از جمله موارد زیر:

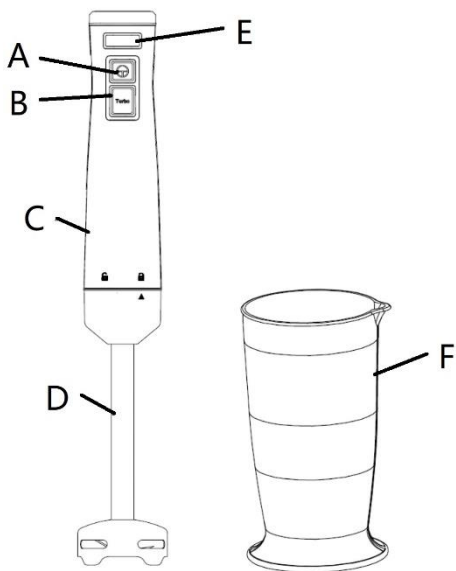
۱. تمام دستورالعمل‌ها را بخوانید.
۲. قبل از استفاده، مطمئن شوید که ولتاژ پریز برق شما با ولتاژ مشخص شده روی برچسب دستگاه مطابقت دارد.
۳. از هیچ وسیله‌ای با سیم یا دوشاخه آسیب دیده یا در حالت غیرعادی استفاده نکنید. در صورت آسیب دیدن سیم برق اصلی، باید توسط سازنده، نزدیکترین مرکز خدمات یا یک فرد واجد شرایط تعویض شود.
۴. اگر سیم منبع تغذیه آسیب دیده است، باید توسط سازنده یا نمایندگی مجاز خدمات یا یک تکنسین واجد شرایط تعویض شود تا از خطر جلوگیری شود.
۵. برای محافظت در برابر خطر برق گرفتگی، دستگاه را در آب یا مایع دیگری قرار ندهید.
۶. در صورت عدم استفاده، قبل از گذاشتن یا برداشتن قطعات و قبل از تمیز کردن، دستگاه را از پریز جدا کنید. همیشه دستگاه گوشت کوب برقی بدون نظارت قبل از مونتاژ، جداسازی یا تمیز کردن از منبع تغذیه جدا کنید.
۷. قبل از تغییر لوازم جانبی یا نزدیک شدن به قطعاتی که در حین استفاده حرکت می‌کنند، دستگاه را خاموش کنید و از منبع تغذیه جدا کنید.
۸. اجازه ندهید سیم از لبه میز یا سطح داغ آویزان شود.
۹. مایعات داغ را مخلوط نکنید.
۱۰. قسمت بالایی گوشت کوب برقی را در آب فرو نکنید زیرا این امر باعث برق گرفتگی می‌شود.
۱۱. هنگام استفاده از دستگاه در نزدیکی کودکان یا افراد ناتوان، نظارت دقیق ضروری است.

۱۲. از تماس با قطعات متحرک خودداری کنید.
۱۳. هنگام مخلوط کردن، دست‌ها و وسایل خود را دور از ظرف نگه دارید تا خطر آسیب شدید به افراد یا آسیب به گوشت کوب برقی کاهش یابد. ممکن است از یک خراش استفاده شود اما فقط باید زمانی استفاده شود که گوشت کوب برقی در حال کار نباشد.
۱۴. دستگاه نمی‌تواند برای مخلوط کردن مواد سخت و خشک استفاده شود، در غیر این صورت تیغه ممکن است کند شود.
۱۵. برای کاهش خطر آسیب دیدگی، هرگز تیغه برش را بدون قرار دادن صحیح کاسه در جای خود روی پایه قرار ندهید.
۱۶. قبل از کار دستگاه، اطمینان حاصل کنید که درپوش خردکن محکم بسته شده است.
۱۷. استفاده از لوازم جانبی که توسط سازنده دستگاه توصیه نمی‌شود ممکن است باعث آسیب به افراد شود.
۱۸. از دستگاه برای غیر از کاربرد مورد نظر استفاده نکنید.
۱۹. دستگاه می‌تواند توسط افرادی با توانایی‌های جسمی، حسی یا ذهنی محدود یا کمبود تجربه و دانش استفاده شود، اگر تحت نظارت یا آموزش در مورد استفاده از دستگاه به گونه‌ای ایمن و با درک خطرات موجود قرار گرفته باشند.
۲۰. این دستگاه نباید توسط کودکان استفاده شود. دستگاه و سیم آن را دور از دسترس کودکان نگه دارید.
۲۱. به کودکان اجازه ندهید بدون نظارت از گوشت کوب برقی استفاده کنند.
۲۲. پس از هر بار استفاده از گوشت کوب برقی، حتماً دستگاه را خاموش کنید. قبل از جداسازی مطمئن شوید که موتور کاملاً متوقف شده است.
۲۳. تیغه فلزی بسیار تیز است، هنگام کار با تیغه‌های برش تیز، خالی کردن کاسه و هنگام تمیز کردن باید مراقب باشید.
۲۴. مراقب آسیب‌های احتمالی ناشی از استفاده نادرست باشید.

۲۵. در فضای باز استفاده نکنید.

۲۶. این دستورالعمل‌ها را ذخیره کنید.

با گوشت کوب برقی خود آشنا شوید



A- دکمه روشن/خاموش	B- دکمه توربو	C- بدنه
D- میله گوشت کوب	E- انتخاب سرعت	F- طرف

قبل از اولین استفاده

قبل از استفاده، گوشت کوب برقی را طبق بخش «تمیز کردن سریع» تمیز کنید.

زمان کار دستگاه بدون بار نباید از ۱۵ ثانیه تجاوز کند.

مهم: تیغه‌ها بسیار تیز هستند، با احتیاط کار کنید. قبل از مونتاژ یا جدا کردن لوازم جانبی، مطمئن شوید که گوشت کوب برقی از پریز برق جدا شده است.

دستورالعمل برای گوشت کوب برقی

۱. حداکثر مدت کار در هر زمان نباید از ۱ دقیقه تجاوز کند و ۳ دقیقه زمان استراحت باید بین دو چرخه متوالی حفظ شود.

۲. برای مونتاژ شفت قابل جدا شدن با واحد موتور، شفت را در جهت خلاف عقربه‌های ساعت بچرخانید تا محکم شود. برای جداسازی، فقط در جهت مخالف بچرخانید.

۳. گوشت کوب برقی را به پریز برق وصل کنید.

۴. گوشت کوب برقی را در غذا وارد کنید. سپس دکمه سرعت پایین را فشار داده و نگه دارید تا شروع به کار کند. در همان زمان می‌توانید با چرخاندن دکمه کنترل سرعت، تنظیم سرعت دلخواه خود را انتخاب کنید، با چرخاندن دکمه کنترل سرعت از راست به چپ، سرعت به تدریج افزایش می‌یابد.

غذا: هویج، آب.

روش استفاده: مخلوط ۲۸۰ گرم هویج و ۴۲۰ گرم آب را در لیوان اندازه گیری پر کنید، محصول را با میله گوشت کوب برقی در حال کار با سرعت مخلوط کردن فعال کنید و دکمه سرعت بالا (برست) را برای ۶۰ ثانیه فشار دهید، هویج می‌تواند کاملاً له شود.

۵. همچنین می‌توانید با فشار دادن و نگه داشتن دکمه سرعت بالا (دکمه توربو) شروع به کار کنید، دستگاه همیشه با بالاترین سرعت کار می‌کند. حتی اگر دکمه کنترل سرعت را بچرخانید، سرعت تغییر نخواهد کرد.

۶. برای توقف گوشت کوب برقی با رها کردن دکمه سرعت پایین یا دکمه سرعت بالا.

تمیز کردن و نگهداری

۱. دستگاه را از برق بکشید و میله گوشت کوب برقی قابل جدا شدن را جدا کنید.
توجه: میله گوشت کوب برقی قابل جدا شدن گوشت کوب برقی را در آب فرو نکنید زیرا ممکن است روانکاری روی یاتاقان‌ها شسته شود.
۲. از شیشه کوچک نمی‌توان برای نگهداری غذا برای مدت طولانی استفاده کرد.
۳. میله گوشت کوب برقی قابل جدا شدن را زیر آب جاری بشویید، بدون استفاده از پاک کننده یا شوینده ساینده. پس از اتمام تمیز کردن میله گوشت کوب برقی قابل جدا شدن، آن را به صورت عمودی قرار دهید تا هر آبی که ممکن است وارد شده باشد، تخلیه شود.
۴. بخش موتور را با یک پارچه مرطوب پاک کنید. هرگز آن را در آب برای تمیز کردن فرو نکنید زیرا ممکن است برق گرفتگی رخ دهد.
۵. نباید از فنجان اندازه گیری برای نگهداری غذایی با دمای ۷۰ درجه سانتی گراد استفاده کرد.
۶. کاملاً خشک کنید. **احتیاط:** تیغه‌ها بسیار تیز هستند، با احتیاط کار کنید.

تمیز کردن سریع

بین وظایف پردازش، گوشت کوب برقی را در یک فنجان نیمه پر از آب نگه دارید و دستگاه را روشن کنید تا چند ثانیه کار کند.

دفع سازگار با محیط زیست

شما می‌توانید به حفاظت از محیط زیست کمک کنید! لطفاً مقررات محلی را رعایت کنید: تجهیزات برقی غیر قابل استفاده را به یک مرکز دفع زباله مناسب تحویل دهید.



IMPORTANT SAFEGUARDS

Before using the electrical appliance, the following basic precautions should always be followed including the following:

1. Read all instructions.
2. Before using check that the voltage of wall outlet correspond to the one shown on the rating plate.
3. Do not operate any appliance with a damaged cord or plug or after the appliance malfunctions, or is dropped or damaged in any manner. Return appliance to the nearest authorized service facility for examination, repair or electrical or mechanical adjustment.
4. If the supply cord is damaged it must be replaced by the manufacturer or a authorized service agent or a qualified technician in order to avoid a hazard.
5. To protect against risk of electrical shock do not put in water or other liquid.
6. Unplug from outlet when not in use, before putting on or taking off parts, and before cleaning. always disconnect the blender from the supply if it is left unattended and before assembling, disassembling or cleaning
7. Switch off the appliance and disconnect from supply before changing accessories or approaching parts that move in use.
8. Do not let cord hang over edge of table or hot surface.
9. Do not blend hot liquids.
10. Do not immerse upper part of blender into water as this would give rise to electric shock.
11. Close supervision is necessary when your appliance is being used near children or infirm persons.
12. Avoid contacting moving parts.
13. Keep hands and utensils out of container while blending to reduce the risk of severe injury to persons or damage to the blender. A scraper may be used but must be used only when the blender is not running.
14. The appliance cannot be used for blending hard and dry substance, otherwise the blade could be blunted.
15. To reduce the risk of injury, never place cutting blade on base without

first putting bowl properly in place.

16. Be sure chopper lid is securely locked in place before operating appliance.

17. The use of accessory not recommended by the manufacturer may cause injuries to persons.

18. Do not operate the appliance for other than its intended use.

19. Appliance can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.

20. This appliance shall not be used by children. Keep the appliance and its cord out of reach of children.

21. Do not allow children to use the blender without supervision

22. Be sure to switch off the appliance after each use of your blender. Make sure the motor stops completely before disassembling.

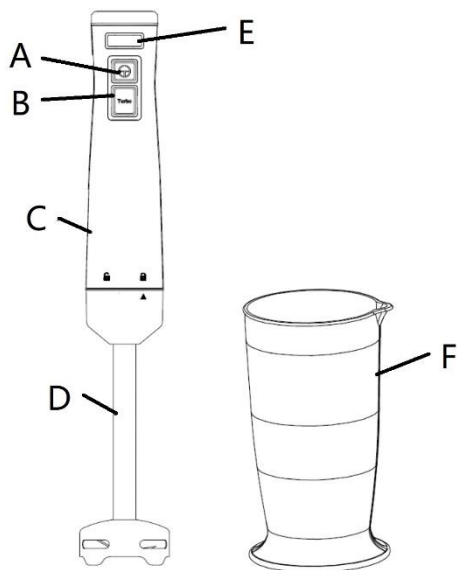
23. The metal blade is extremely sharp, Care shall be taken when handling the sharp cutting blades, emptying the bowl and during cleaning.

24. Be care of potential injury from misuse.

25. Do not use outdoors.

26. Save these instructions.

KNOW YOUR BLENDER



A- On/off button	B- Turbo button	C- Body
D- Blending rod	E- Speed selector	F- Cup

USING YOUR BLENDER

Before the first use, clean the blender according to the section of “quick cleaning”.

The time running unit without load can't exceed 15s.

Important: Blades are very sharp, handle with care. Ensure that the hand-held blender is unplugged from the power outlet before assembling or removing attachments.

Instruction for blender

1. Max operation duration per time cannot exceed 1 minute, and 3 minute rest time must be maintained at two consecutive cycles.
2. To assemble the detachable shaft with the motor unit, turn the shaft

anti-clockwise direction until tightened. To disassemble, just turn in the adverse direction.

3. Simply plug the hand-held blender to power outlet.

4. Lower the hand-held blender into food. Then press and hold the low speed button to start operating. At the same time you can select desired speed setting by dialing the speed control dial, the speed will be higher gradually when you dial the speed control dial from right to left.

Food: carrot, water.

Using method: fill the carrot 280g and water 420g mixture into measure cup, activating the product with blending rod running at blending speed and press down the burst button for 60 seconds, the carrot can be damaged completely.

5. You also can start operating by pressing and hold the high speed button (turbo button), the appliance will operate at the highest speed all the time. The speed will not change even if you dial the speed control dial.

6. To stop the hand-held blender by releasing the low speed button or high speed button.

CLEANING AND MAINTENANCE

1. Unplug the appliance and remove the detachable blending rod.

NOTE: Do not immerse the detachable blending rod of the blender in water because overtime the lubrication on the bearings may be washed away.

2. Small jar can not be used to store food for a long time.

3. Wash the detachable blending rod under running water, without the use of abrasive cleaner or detergents. After finishing cleaning the detachable blending rod, place it upright so that any water which may have got in, can drain out.

4. Wipe the motor unit with a damp cloth. Never immerse it in water for cleaning as a electric shock may occur.

5. Measure cup should not be used for storing food with a temperature of 70°C.

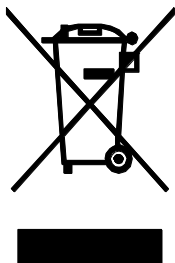
6. Dry thoroughly.

CAUTION: Blades are very sharp, handle with care.

QUICK CLEANING

Between processing tasks, hold the hand blender in a cup half filled with water and turn on the appliance to make it run for a few seconds.

ENVIRONMENT FRIENDLY DISPOSAL



You can help protect the environment!

Please remember to respect the local regulations:

hand in the non-working electrical equipments to an appropriate waste disposal center.



QUALITY EXPERIENCE



Hand Blender
Model: NL-3077BS

فارسی ☐
English ☐